

L'histoire d'une passion amoureuse, récit d'un amour fou et dévorant entre deux femmes.

ÇA RACONTE SARAH

Pauline Delabroy-Allard

© Pia Ribstein



Cycle Manger du Théâtre Variable n°2

THÉÂTRE
VARIABLE

N°2

Recherche&Créations

lecture performée

mise en scène Keti Irubetagoiena
avec Julie Moulier

scénographie Pia Ribstein,
avec la collaboration culinaire de Kelly Paulme

Lignes de mise en scène

Le récit se fait à voix nue.

Deux tables sont disposées à l'avant-scène et l'actrice, seule, face à nous, pour tenir l'entièreté du drame.

Comme une professeure lirait un texte choisi à ses élèves, Julie Moulier joue de la rondeur et de la simplicité de ces histoires contées en classe autant que de la tension propre aux histoires d'amour dont on se doute qu'elles finiront mal. Seuls de rares fragments musicaux viennent suspendre, l'espace d'un instant, le rythme effréné imposé par l'autrice.

Alors qu'elle se fait narratrice de cette folle passion, l'interprète manipule les quelques objets du quotidien présents sur les tables et, presque mine de rien, crée sous nos yeux un monde. Personnages, lieux, situations prennent vie dans ce qui se dessine, peu à peu, comme une maquette de ce qui se raconte.

La gestuelle masque son extrême précision sous des airs de nonchalance. Elle floute l'exercice de la lecture. Le spectacle oscille de fragments de textes tout juste mis en voix à des scènes des plus réalistes, et l'on ne sait jamais qui de Pauline, de Sarah, de Julie s'est finalement assise là pour prendre la parole.

Durée

2h

Ça raconte Sarah a été publié aux Éditions de Minuit en septembre 2018 et a été unanimement salué par la critique. Il est lauréat des prix Liste Goncourt : le choix polonais et le choix de la Roumanie, lauréat du Prix Goncourt : le choix suisse. Il a également reçu le Prix "Envoyé par La Poste" 2018, le Prix des libraires de Nancy et des journalistes du Point 2018, le Prix du roman des étudiants France-Culture-Télérama 2018 ainsi que le Prix du Style 2018.

« Ça raconte Sarah, sa beauté mystérieuse, son nez cassant de doux rapace, ses yeux comme des cailloux, verts, mais non, pas verts, ses yeux d'une couleur insolite, ses yeux de serpent aux paupières tombantes. Ça raconte Sarah la fougue, Sarah la passion, Sarah le soufre, ça raconte le moment précis où l'allumette craque, le moment précis où le bout de bois devient feu, où l'étincelle illumine la nuit, où du néant jaillit la brûlure. Ce moment précis et minuscule, un basculement d'une seconde à peine. Ça raconte Sarah, de symbole : S. »

RÉSIDENCES DE CRÉATION

L'Entrepont - Nice (octobre 2019)
Collectif 12 - Mantes-la-Jolie (avril/mai 2020)
Comédie Poitou-Charentes - CDN, Poitiers (mai 2020)

DIFFUSION

Festival d'Avignon (12 juillet 2019 - lecture)
Magdalena Project - Montpellier (11 octobre 2019 - lecture)
L'Entrepont - Nice (14 octobre 2019 - lecture)
Comédie Poitou-Charentes - CDN, Poitiers (13 novembre 2019 - lecture)
Scène Thélème - Paris (20 et 21 novembre 2019 - lecture)

MC-93 - Bobigny / Théâtre-Ouvert - Paris (27 mars 2020)
La Baignoire - Montpellier (05 et 06 mai 2020)
Collectif 12 - Mantes-la-Jolie (14 et 15 mai 2020)
Comédie Poitou-Charentes - CDN, Poitiers (02 et 03 juin 2020)
Gare au Théâtre - Vitry-sur-Seine (25 juillet 2020)

Production
Théâtre Variable n°2

Coproductions
Comédie Poitou-Charentes - CDN, Poitiers
Entrepont - Nice

Partenaires
Collectif 12 - Mantes-la-Jolie
Scène Thélème - Paris

**avec le soutien de la DRAC Île-de-France, de la Spedidam
et de la Mairie d'Aubervilliers**

LE THÉÂTRE VARIABLE N°2

Le Théâtre Variable n°2 est fondé en 2010 par la metteuse en scène Keti Irubetagoiena dans une volonté de donner corps au travail de recherche sur les écritures du présent qu'elle mène depuis 2004 à l'École normale supérieure de Lyon.

Composé d'artistes-chercheurs et chercheuses né.e.s dans les années 80/90, le Théâtre Variable n°2 est un fruit de la génération Y (variable n°2 dans le système de notation mathématique), dite génération « why ».

C'est bien un « pourquoi » qui préside à la démarche artistique du groupe. Il s'agit chaque fois de : mobiliser des méthodologies documentaires pour nourrir le travail d'écriture et de plateau ; user des outils du théâtre pour répondre à des questions posées dans le champ des sciences humaines et sociales.

Ordonne tes restes (2014) - Photo : Joris Mithalal



QUESTIONNER LE RÉEL

Les spectacles du Théâtre Variable n°2 s'inscrivent dans des cycles de travaux qui explorent un même thème plusieurs années durant.

Si certaines créations naissent en quelques semaines, d'une lecture ou d'une rencontre à valeur d'uppercut, d'autres s'ouvrent sur une longue période de documentation. Enquêtes de terrain, entretiens et rencontres, ateliers avec divers publics, étude de documents et analyse de l'actualité sont autant d'éléments à partir desquels s'invente le geste artistique. Nourris de cette matière documentaire, les spectacles s'élaborent dans un dialogue intime et continu entre écriture textuelle et écriture scénique.

Ponctuellement, des résidences de recherche favorisent discussions et tentatives au plateau. Elles ouvrent de nouvelles perspectives, creusant la question identifiée par l'enquête documentaire jusqu'à la conduire vers une forme achevée, poétisée.

EXPLORER LE JEU DE L'ACTEUR

Fondés sur une économie des moyens scéniques, les spectacles du Théâtre Variable n°2 placent l'acteur au centre de formes théâtrales reposant essentiellement sur la présence physique et vocale des interprètes.

Chaque projet ouvre un champ particulier d'exploration du jeu de l'acteur; dans la continuité des travaux de doctorat menés par Keti Irubetagoiena sur la présence scénique. Ponctuellement, le Théâtre Variable n°2 initie ou contribue à des laboratoires dédiés à une question précise de ce champ.

Le Théâtre Variable n°2 est un laboratoire d'expérimentations théâtrales. Il réunit artistes et publics pour sonder des questions posées par le présent à chacun.e d'entre nous. Nos créations sont des chantiers à ciel ouvert.

CYCLE 1 (2010-2015)

FIGURES DE L'ENFERMEMENT

En 2010, Keti Irubetagoiena initie avec la dramaturge Barbara Métails-Chastanier un premier travail de deux ans sur la violence des frontières. *Embrassez-les tous* est créé en résidence au Centquatre en 2012 puis successivement programmé au Festival Impatience, au Festival Périel Jeune de Confluences et au Festival Passe-Portes dont il remporte le Prix du Jury.

En 2013, Keti Irubetagoiena retrouve Antoine Volodine dont elle avait monté les *Haïkus de prison* au Centquatre à l'occasion de la Nuit Blanche 2009, spectacle sur le monde carcéral joué aux Rencontres du Jeune Théâtre Européen 2009 et au Festival Imaginez-Maintenant 2010 du Théâtre National de Chaillot. Aux côtés de l'auteur, elle interroge les conditions de la fin de vie en France et crée *Ordonne tes restes* qui remporte le Prix du public du Festival Théâtre Talents 2014 avant d'être programmé au Festival Périel Jeune de Confluences.

Le Théâtre Variable n°2 travaille alors en résidence à l'Abbaye de la Prée où l'équipe mène des entretiens et des ateliers avec des seniors en situation d'isolement. Ce travail d'enquête donne matière aux métaphores scéniques des deux spectacles.

CYCLE 2 (2015-2019)

LUTTES ET ÉMANCIPATION

En 2015, le Théâtre Variable n°2 s'attelle à un nouveau champ d'exploration aux côtés de Barbara Métails-Chastanier : **Luttes et émancipation**. Ce cycle de créations interroge les modalités de résistance (individuelle ou collective) aux systèmes de dominations. Portant un regard plus spécifique sur les violences de genre, il pose la question de la construction des identités sexuelles et amoureuses.

Premier spectacle du cycle, *Il n'y a pas de certitude* met en scène la solitude d'une femme se débattant dans le carcan des normes sociales. Il est créé en février 2016 en résidence à la Comédie Poitou-Charentes et au Théâtre de la Commune - Aubervilliers. Il est lauréat du Prix Edmond Proust 2015 du Fonds MAIF pour l'éducation ainsi que de l'appel à projets Assemblaggi Provisori Dello Scompiglio.

Deux ans plus tard, Barbara Métails-Chastanier s'inspire de *La Colonie* de Marivaux pour raconter une utopique révolte féministe : *La Femme n'existe pas*. L'équipe du Théâtre Variable n°2 interroge alors la reconduction des systèmes de domination à l'intérieur des luttes mêmes. Ce spectacle est créé le 1^{er} mars 2018 à L'Échangeur - Bagnolet avant de tourner en Île-de-France, en Occitanie et en Nouvelle-Aquitaine.

Les textes produits durant ces cinq années de travaux communs sont publiés en janvier 2018 sous le titre *Constellations* (éd. Publie.net) et donnent lieu à une lecture musicale par l'autrice : *Transcoder*.

CYCLES DE CRÉATIONS



Il n'y a pas de certitude (2015)
Photo : Quentin Guichard

CYCLE 3 (>2019)

MANGER

Inauguré en 2019, le cycle **Manger** porte des regards singuliers sur ce verbe du quotidien. Au-delà des textes choisis ou des sujets abordés, les représentations sont pensées comme l'occasion d'explorer, avec les publics, la notion de convivialité. Chacune se veut un espace-temps atypique, unique, de mise à l'épreuve collective du rituel de la représentation.

Récit d'une passion dévorante, la lecture performée du roman plusieurs fois primé *Ça raconte Sarah* de Pauline Delabroy-Allard est le premier spectacle de ce nouveau cycle. Un projet au long cours réunit par ailleurs Keti Irubetagoiena et Olivia Rosenthal pour une enquête documentaire sur... le caca, qui conduira au poème-concert *Le commun des mortels* en 2021. Leur travail a reçu l'aide au Compagnonnage Auteur du Ministère de la Culture.

Autre dramaturge associé au Théâtre Variable n°2 pour ce cycle, Nicolas Barry travaille dès 2019/2020 à dresser un portrait de nos habitudes alimentaires avec plusieurs classes du secondaire participant au dispositif pédagogique *Recettes*. Keti Irubetagoiena amorce parallèlement, cette même année, une série de laboratoires sur les possibles offerts par l'aliment dans le travail de l'acteur, avec le soutien du laboratoire SACRe - PSL.

ÉQUIPE ARTISTIQUE

2018-2020
artiste associée
Comédie Poitou-Charentes

Née en 1988, **Pauline Delabroy-Allard** est professeure documentaliste au lycée Michelet de Vanves (Hauts-de-Seine). Elle a écrit pour "En attendant Naudeau", journal en ligne de littérature, des idées et des arts. "Ça raconte Sarah", son premier roman, a été unanimement salué par la critique, recevant entre autres récompenses le Prix Goucourt : le choix suisse et le Prix du roman des étudiants France-Culture-Télérama 2018.

PAULINE DELABROY-ALLARD
écriture



JULIE
MOULIER
interprétation

Formée au Conservatoire national supérieur d'art dramatique, **Julie Moulier** travaille comme actrice aussi bien au théâtre (sous la direction de John Malkovich, Arthur Nauzyciel, Anne Théron, Nathalie Fillion, Laurent

Hatat, Keti Irubetagoiyena) qu'au cinéma (dans des films de Justine Triet, Pierre Godeau, Julien Hallard, Rebecca Zlotowski, Riad Sattouf ou encore Fabienne Godet avec qui elle a co-écrit *Nos vies formidables* dont elle incarne le rôle principal). Cette année, elle a joué pour la caméra de Thierry de Peretti dans *L'infiltré* et fera partie de la distribution de la série Netflix « Gone for good ». Au théâtre, elle participera également à la création des prochains spectacles de Marie Clavaguera-Pratx et Marianne Clevy.

Affectionnant le format de la lecture publique, elle prête souvent sa voix à des fictions radiophoniques, des récitals ou des mises en voix publiques (Festival International d'Art lyrique d'Aix-en-Provence, Les Littorales à Marseille, Festival de la Correspondance de Grignan, Paris en toutes lettres, etc).

En 2004, **Keti Irubetagoiyena** intègre l'École normale supérieure de Lyon où elle suit un double cursus de recherches théoriques et pratiques en Études théâtrales. Après un master portant sur les conditions d'imagination du spectateur, elle signe une thèse de doctorat dans laquelle elle interroge un enseignement possible de la présence scénique. En 2016, elle concentre ses recherches dans un ouvrage à paraître aux Éditions de l'Entretemps : *Je ne sais pas quoi te dire... Joue !*

De 2010 à 2015, elle dirige le cycle de recherche et création Figures de l'enfermement aux côtés, notamment, du romancier Antoine Volodine. Elle est alors artiste en résidences longues au Centquatre et à l'Abbaye de la Prée. À partir de 2015, elle co-dirige avec l'autrice Barbara Métais-Chastanier le cycle Luttés et émancipation sur les modalités de résistance (individuelle ou collective) aux systèmes de domination. Elle devient artiste associée à la Comédie Poitou-Charentes — Cdn en janvier 2018.

Keti Irubetagoiyena conjugue son travail artistique et scientifique à une activité de pédagogue, enseignant l'interprétation et la direction d'acteurs à l'E.N.S. de Lyon, au C.R.R. de Poitiers, à l'Institut d'études politiques de Paris, à l'Institut d'Études françaises d'Avignon - Bryn Mawr College (USA). Elle est membre de plusieurs projets de recherche sur ces questions : « Le jeu du danseur » — CEAC, Université de Lille de 2016 à 2018 ; « Jouer : les chemins de l'acteur » — Studio-Théâtre de Vitry en 2018 ; « Opérations de l'acteur » — La Manufacture, Lausanne en 2018 et 2019. En janvier 2019, elle devient directrice de la recherche au Conservatoire national supérieur d'Art dramatique — Paris et membre du laboratoire SACRe de l'université PSL.



KETI
IRUBETAGOYENA
mise en scène

THÉÂTRE VARIABLE

Recherche&Créations

N°2

Contacts :

Tél. : +33 (0) 6 79 64 70 22 (Keti Irubetagoyena, Directrice artistique)

Courriel : theatrevariable2@gmail.com

Adresse postale : Odile ADRIAN, École SPEOS - 8 Rue Jules Vallès, 75011 Paris

Siège social : 7 rue du Docteur Pesqué, 93300 AUBERVILLIERS

N° de licence : 2-1115340 et 3-1115341 | N° de SIRET : 533 336 988 00043 | Code APE : 9001Z

www.theatrevariable2.com

Partenaires du cycle Manger depuis septembre 2019 :



Centre National des Dramaturgies Contemporaines

